

Vztah SRN a Francie v období vlády Helmuta Kohla a Françoise Mitterranda představoval dobu intenzivní spolupráce těchto zemí, a to zejména na poli evropské integrace. Kohl s Mitterrandem navazovali na tradici kooperace obou národů, která byla dílem Konrada Adenauera a Roberta Schumana. Tomuto smíření předcházelo dlouhé období nepřátelství, proto můžeme o poválečné době hovořit jako o historickém zlomu v dosavadních vztazích. Klíčem k řešení situace v Evropě po druhé světové válce mělo být vytvoření jednotné evropské organizace.

Spolupráce SRN a Francie pokračovala i v následujícím období 60. a 70. let, stejně jako proces evropské integrace. Vztahy obou zemí však nebyly tak intenzivní a blízké. Co se integračního procesu týče, bývá toto období označováno jako doba eurosklerózy.

Počátek osmdesátých let a nástup Helmuta Kohla s Françoisem Mitterrandem přinesl nové oživení kooperace obou zemí, a to v oblasti hospodářské, vojenské i politické, předním polem jejich spolupráce se stala evropská integrace. Byli při tom vedeni jednak důvody pragmatickými, jednak navázali na ideje Adenauera a Schumana, kteří v ní viděli prostředek k vytvoření stabilního mírového evropského uspořádání.

Svoji iniciativami směřovali Kohl s Mitterrandem k posilování stávajících evropských struktur a rozšiřování spolupráce členských zemí. Sjednocená Evropa pro ně však byla především prostředkem pro prosazení zájmů svých vlastních zemí.

Spojení Spolkové republiky s Francií se stalo účinným hybatelem poměrů v západní Evropě, na čemž nic nezměnila ani událost německého sjednocení. Opírali se o široký konsensus v rámci Společenství, jejich vůdčí role v ES/EU byla obecně přijímána. Positionní roli sehrály také blízké osobní vztahy mezi Kohlem a Mitterrandem. Přesto se ani jejich spolupráci nevyhýbaly rozpory. Stínem na jejich politice evropské integrace byla skutečnost, že poněkud ustoupili z ideových vizí křesťanské Evropy Schumana a Adenauera a debata o společné Evropě se redukovala na hospodářské a bezpečnostní otázky.

Nástupci Kohla s Mitterrandem, Schröder a Chirac, sice pokračovali v tradicích spolupráce obou zemí, ta se však stala spíše zvykem, oba státy praktikují do značné míry samostatnou zahraniční politiku.

~

Das Verhältnis zwischen Bundesrepublik Deutschland und Frankreich in der Zeit der Regierung Kohl und Mitterrand bildete eine Periode einer intensiven Zusammenarbeit dieser Länder, vor allem auf dem Gebiet der europäischen Integration. Kohl mit Mitterrand knüpften an

die Tradition der Kooperation dieser Nationen an, die das Werk Adenauers und Schumans war. Dieser Versöhnung ging eine lange Zeit der Feindschaft vorher, sodass die Nachkriegszeit als ein historischer Bruch in den bisherigen Beziehungen betrachtet sein kann. Das Schlüssel zur Lösung der Lage in Europa nach dem zweiten Weltkrieg sollte die Bildung einer einheitlichen europäischen Organisation sein.

Die Zusammenarbeit der BRD und Frankreich ging in den folgenden 60. und 70. weiter, so wie das Prozess der europäischen Integration. Die Beziehungen der beiden Länder waren aber nicht mehr so intensiv und nahe. Was es das Integrationsprozess angeht, wird diese Epoche als Zeit der Eurosklerose bezeichnet.

Der Anfang der 80. Jahre und der Amtsantritt Kohls und Mitterrands brachte eine Belebung der Kooperation der zwei Länder mit, und zwar im wirtschaftlichen, militärischen sowie politischen Bereich; zum Vorfeld ihrer Zusammenarbeit wurde die europäische Integration. Sie sind dabei einerseits mit pragmatischen Gründen geleitet worden, andererseits knüpfen sie an die Ideen Adenauers und Schumans an, die in ihr ein Mittel zur Schaffung einer friedlichen europäischen Ordnung sahen.

Mit ihren Initiativen zielten Kohl und Mitterrand zur Festigung der bestehenden europäischen Strukturen und zur Erweiterung der Zusammenarbeit der Mitgliedsländer zu. Vereinigtes Europa war für sie aber vor allem ein Mittel zur Durchsetzung der Interessen ihrer eigenen Länder.

Die Verbindung der BRD mit Frankreich wurde zu einer wirksamen Treibkraft in Westeuropa, worauf nichts nicht einmal das Ereignis der deutschen Wiedervereinigung verändert hat. Sie stützten sich auf ein breites Konsens im Rahmen der Gemeinschaft auf, ihre leitende Rolle in EG/EU wurde allgemein aufgenommen. Eine positive Rolle spielte auch das persönliche Verhältnis, das zwischen Kohl und Mitterrand herrschte und das man als nahes bezeichnen kann. Dennoch war ihre Zusammenarbeit nicht frei von Widersprüchen. Ein gewisser Schatten wird auf ihre Europapolitik dadurch geworfen, dass sie die christlichen Europaideen von Schuman und Adenauer ein wenig verlassen hatten und die Debatte über die gemeinsame Europa sich an die Wirtschafts- und Sicherheitsfragen reduzierte.

Die Nachfolger Kohls und Mitterrands, Schröder und Chirac, führten zwar die Tradition der Zusammenarbeit beider Länder weiter, sie wurde aber eher zu einer Angewohnheit, beide Staaten praktizieren weiter eine in hohem Maße unabhängige Außenpolitik.